

# DIN EN 16019:2014-06 (D)

## Bahnanwendungen - Automatische Kupplung - Leistungsanforderungen, spezifische Schnittstellengeometrie und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 16019:2014

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>Vorwort</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>6</b>
<b>4 Produktanforderungen</b> .....	<b>6</b>
4.1 Merkmale des automatischen Kupplungskopfs .....	6
4.2 Stellungen des Kupplungssystems.....	8
4.2.1 Allgemeines .....	8
4.2.2 Kuppelbereite Stellung .....	8
4.2.3 Gekuppelte Stellung .....	8
4.2.4 Entkuppelte Stellung.....	9
4.3 Anforderungen an das Kuppeln.....	10
4.3.1 Mechanisches Kuppeln.....	10
4.3.2 Pneumatisches Kuppeln.....	10
4.4 Entkuppeln .....	11
<b>5 Prüfungen</b> .....	<b>11</b>
5.1 Typprüfungen .....	11
5.1.1 Allgemeines .....	11
5.1.2 Festigkeitsprüfung .....	11
5.1.3 Maßprüfung .....	14
5.1.4 Greifbereichsprüfung.....	15
5.2 Routineprüfungen .....	15
5.2.1 Allgemeines .....	15
5.2.2 Sichtprüfungen .....	15
5.2.3 Maßprüfung.....	15
5.2.4 Funktionsprüfung.....	15
<b>Anhang A (normativ) Automatische Kupplung Anschlussmaße</b> .....	<b>17</b>
<b>Anhang B (informativ) Greifbereich</b> .....	<b>22</b>
<b>Anhang C (informativ) Beispielverfahren zur Messung des Kuppelschließspiels</b> .....	<b>23</b>
<b>Anhang D (normativ) Luftleitungsverbindungen</b> .....	<b>26</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2008/57/EG</b> .....	<b>28</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>30</b>
<b>Bilder</b>	
<b>Bild 1 — Grundlegender Aufbau eines Kupplungskopfs</b> .....	<b>7</b>
<b>Bild 2 — Kuppelbereite Stellung</b> .....	<b>8</b>
<b>Bild 3 — Gekuppelte Stellung</b> .....	<b>9</b>
<b>Bild 4 — Entkuppelte Stellung</b> .....	<b>9</b>

<b>Bild 5 — Erfolgversprechende Kupplung in Kurven.....</b>	<b>10</b>
<b>Bild 6 — nicht erfolgversprechende Kupplung in Kurven.....</b>	<b>10</b>
<b>Bild 7 — Dehnungsmessstreifen auf dem Kupplungskopfgehäuse für den Druckversuch .....</b>	<b>12</b>
<b>Bild 8 — Dehnungsmessstreifen auf dem Herzstück für den Zugversuch.....</b>	<b>13</b>
<b>Bild 9 — Dehnungsmessstreifen auf der Kuppelöse für den Zugversuch .....</b>	<b>13</b>
<b>Bild A.1 — Automatischer Kupplungskopf (Vorderansicht) .....</b>	<b>17</b>
<b>Bild A.2 — Automatischer Kupplungskopf (Draufsicht).....</b>	<b>18</b>
<b>Bild A.3 — Automatischer Kupplungskopf (Seitenansicht) .....</b>	<b>19</b>
<b>Bild A.4 — Automatischer Kupplungskopf im gekuppeltem Zustand (Schnitt).....</b>	<b>20</b>
<b>Bild A.5 — Automatischer Kupplungskopf (Isometrische Ansicht) .....</b>	<b>21</b>
<b>Bild B.1 — Typischer Greifbereich für Typ 10 Kupplung .....</b>	<b>22</b>
<b>Bild B.2 — Typischer Greifbereich für Typ 10 Kupplung mit Leitstange.....</b>	<b>22</b>
<b>Bild C.1 — Kuppelschließspiellehre Typ 10 .....</b>	<b>23</b>
<b>Bild C.2 — Kuppelschließspiellehre .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild C.3 — Messung des Kuppelschließspiels .....</b>	<b>25</b>
<b>Bild D.1 — Hauptluftleitungsventil.....</b>	<b>26</b>
<b>Bild D.2 — Hauptluftbehälter- und Entkuppelleitungsventil .....</b>	<b>27</b>